

Quarantine Service
Japanese Government

検疫済証
FREE PRATIQUE

交付年月日 XXXE 年 XE 月 XE 日
Date of Issue

港名	XXXXXXXXX1XXXXXXXXXE
Port	

1. 船名	XXXXXXXXX1XXXXXXXXX2XXXXXXXXX3XXXXE
Name of vessel	

2. 国籍	XXXXXXXXX1XXXXXXXXX2XXXXXXXXX3XXXXX
Nationality	XXXX4XXXXXXXXX5XXXXXXXXX6XXXXXXXXXXE

3. 船種	XXXXXXXXX1XXXXXXXXX2XXXXXXXXX3XXXXX
Description of vessel	XXXX4XXXXXXXXX5XXXXXXXXX6XXXXXXXXXE

上記の船舶について、検疫法の規定により検疫を行った結果、異常がないと認める。よって、検疫法第十七条第一項の規定により、この証を交付する。

It has been ascertained that no abnormality exists as a result of quarantine inspection conducted with the above-mentioned vessel under the provisions of the Quarantine Law. Accordingly, this is issued under the provision of paragraph 1 of Article 17 of the Quarantine Law.

氏 名 XXXXXXXX1XXXXXXXXX2XXXXXXXXX3XXXXE
Signature _____

担当検疫官
Quarantine Officer concerned

XXXXXXXXX1XXXXXXXXX2XXXXXXXXX3XXXXXXXXX4XXXXXXXXX5XXXXXXXXX6XXXXXXXXXE
氏名 XXXXXXXXX1XXXXXXXXX2XXXXXXXXX3XXXXXE

(通知番号) XXXXXXXXXXXX